

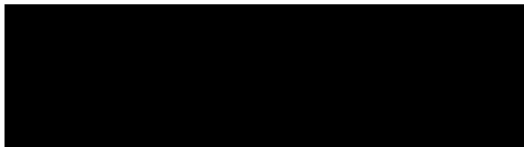
identifying data deleted to
prevent clearly unwarranted
invasion of personal privacy

PUBLIC COPY

U.S. Department of Homeland Security
U.S. Citizenship and Immigration Services
Administrative Appeals Office (AAO)
20 Massachusetts Ave., N.W., MS 2090
Washington, DC 20529-2090



**U.S. Citizenship
and Immigration
Services**



BS

Date: **MAY 18 2012**

Office: NEBRASKA SERVICE CENTER

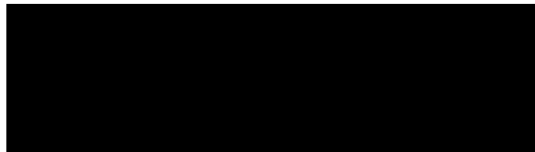
FILE: [REDACTED]

IN RE: Petitioner:
Beneficiary:



PETITION: Immigrant Petition for Alien Worker as a Member of the Professions Holding an Advanced Degree or an Alien of Exceptional Ability Pursuant to Section 203(b)(2) of the Immigration and Nationality Act, 8 U.S.C. § 1153(b)(2)

ON BEHALF OF PETITIONER:



INSTRUCTIONS:

Enclosed please find the decision of the Administrative Appeals Office in your case. All of the documents related to this matter have been returned to the office that originally decided your case. Please be advised that any further inquiry that you might have concerning your case must be made to that office.

If you believe the AAO inappropriately applied the law in reaching its decision, or you have additional information that you wish to have considered, you may file a motion to reconsider or a motion to reopen with the field office or service center that originally decided your case by filing a Form I-290B, Notice of Appeal or Motion, with a fee of \$630. The specific requirements for filing such a motion can be found at 8 C.F.R. § 103.5. **Do not file any motion directly with the AAO.** Please be aware that 8 C.F.R. § 103.5(a)(1)(i) requires any motion to be filed within 30 days of the decision that the motion seeks to reconsider or reopen.

Thank you,

Perry Rhew
Chief, Administrative Appeals Office

DISCUSSION: The preference visa petition was denied by the Director, Nebraska Service Center, and is now before the Administrative Appeals Office (AAO) on appeal. The appeal will be dismissed.

The petitioner is a manufacturing company. It seeks to employ the beneficiary permanently in the United States as a natural cork sales specialist. As required by statute, the petition is accompanied by an ETA Form 9089, Application for Permanent Employment Certification, approved by the United States Department of Labor (DOL). Upon reviewing the petition, the director determined that the beneficiary did not satisfy the minimum level of education stated on the labor certification. The director denied the petition accordingly.

The record shows that the appeal is properly filed, timely and makes a specific allegation of error in law or fact. The procedural history in this case is documented by the record and incorporated into the decision. Further elaboration of the procedural history will be made only as necessary.

As set forth in the director's February 22, 2010 denial, the single issue in this case is whether the beneficiary possessed the minimum level of education stated on the labor certification.

In pertinent part, section 203(b)(2) of the Immigration and Nationality Act (the Act), 8 U.S.C. § 1153(b)(2), provides immigrant classification to members of the professions holding advanced degrees or their equivalent and whose services are sought by an employer in the United States. An advanced degree is a United States academic or professional degree or a foreign equivalent degree above the baccalaureate level. 8 C.F.R. § 204.5(k)(2). The regulation further states: "A United States baccalaureate degree or a foreign equivalent degree followed by at least five years of progressive experience in the specialty shall be considered the equivalent of a master's degree. If a doctoral degree is customarily required by the specialty, the alien must have a United States doctorate or a foreign equivalent degree." *Id.*

The AAO conducts appellate review on a *de novo* basis. See *Soltane v. DOJ*, 381 F.3d 143, 145 (3d Cir. 2004). The AAO considers all pertinent evidence in the record, including new evidence properly submitted upon appeal.¹

The beneficiary possesses a foreign three-year bachelor's degree. Thus, the issue is whether that degree is a foreign degree equivalent to a U.S. baccalaureate degree.

As noted above, the ETA Form 9089 in this matter is certified by the DOL. The DOL's role is limited to determining whether there are sufficient workers who are able, willing, qualified and available and whether the employment of the alien will adversely affect the wages and working conditions of workers in the United States similarly employed. Section 212(a)(5)(A)(i) of the Act; 20 C.F.R. § 656.1(a).

¹ The submission of additional evidence on appeal is allowed by the instructions to the Form I-290B, which are incorporated into the regulations at 8 C.F.R. § 103.2(a)(1). The record in the instant case provides no reason to preclude consideration of any of the documents newly submitted on appeal. See *Matter of Soriano*, 19 I&N Dec. 764 (BIA 1988).

It is significant that none of the above inquiries assigned to the DOL, or the remaining regulations implementing these duties under 20 C.F.R. § 656, involve a determination as to whether or not the alien is qualified for a specific immigrant classification or even the job offered. This fact has not gone unnoticed by federal circuit courts. See *Tongatapu Woodcraft Hawaii, Ltd. v. Feldman*, 736 F. 2d 1305, 1309 (9th Cir. 1984); *Madany v. Smith*, 696 F.2d 1008, 1012-1013 (D.C. Cir. 1983).

A United States baccalaureate degree is generally found to require four years of education. *Matter of Shah*, 17 I&N Dec. 244 (Reg'l. Comm'r. 1977). This decision involved a petition filed under 8 U.S.C. §1153(a)(3) as amended in 1976. At that time, this section provided:

Visas shall next be made available . . . to qualified immigrants who are members of the professions

The Act added section 203(b)(2)(A) of the Act, 8 U.S.C. §1153(b)(2)(A), which provides:

Visas shall be made available . . . to qualified immigrants who are members of the professions holding advanced degrees or their equivalent

Significantly, the statutory language used prior to *Matter of Shah*, 17 I&N Dec. at 244, is identical to the statutory language used subsequent to that decision but for the requirement that the immigrant hold an advanced degree or its equivalent. The Joint Explanatory Statement of the Committee of Conference, published as part of the House of Representatives Conference Report on the Act, provides that "[in] considering equivalency in category 2 advanced degrees, it is anticipated that the alien must have a bachelor's degree with at least five years progressive experience in the professions." H.R. Conf. Rep. No. 955, 101st Cong., 2nd Sess. 1990, 1990 U.S.C.C.A.N. 6784, 1990 WL 201613 at *6786 (Oct. 26, 1990).

At the time of enactment of section 203(b)(2) of the Act in 1990, it had been almost thirteen years since *Matter of Shah* was issued. Congress is presumed to have intended a four-year degree when it stated that an alien "must have a bachelor's degree" when considering equivalency for second preference immigrant visas. We must assume that Congress was aware of the agency's previous treatment of a "bachelor's degree" under the Act when the new classification was enacted and did not intend to alter the agency's interpretation of that term. See *Lorillard v. Pons*, 434 U.S. 575, 580-81 (1978) (Congress is presumed to be aware of administrative and judicial interpretations where it adopts a new law incorporating sections of a prior law). See also 56 Fed. Reg. 60897, 60900 (Nov. 29, 1991) (an alien must have at least a bachelor's degree).

In 1991, when the final rule for 8 C.F.R. § 204.5 was published in the Federal Register, the Immigration and Naturalization Service (the Service), responded to criticism that the regulation required an alien to have a bachelor's degree as a minimum and that the regulation did not allow for the substitution of experience for education. After reviewing section 121 of the Immigration Act of 1990, Pub. L. 101-649 (1990), and the Joint Explanatory Statement of the Committee of Conference,

the Service specifically noted that both the Act and the legislative history indicate that an alien must have at least a bachelor's degree:

The Act states that, in order to qualify under the second classification, alien members of the professions must hold "advanced degrees or their equivalent." As the legislative history . . . indicates, the equivalent of an advanced degree is "a bachelor's degree with at least five years progressive experience in the professions." Because neither the Act nor its legislative history indicates that bachelor's or advanced degrees must be United States degrees, the Service will recognize foreign equivalent degrees. But both the Act and its legislative history make clear that, in order to qualify as a professional under the third classification or to have experience equating to an advanced degree under the second, *an alien must have at least a bachelor's degree.*

56 Fed. Reg. 60897, 60900 (Nov. 29, 1991) (emphasis added).

There is no provision in the statute or the regulations that would allow a beneficiary to qualify under section 203(b)(2) of the Act as a member of the professions holding an advanced degree with anything less than a full baccalaureate degree (plus the requisite five years of progressive experience in the specialty). More specifically, a three-year bachelor's degree will not be considered to be the "foreign equivalent degree" to a United States baccalaureate degree. *Matter of Shah*, 17 I&N Dec. at 245. Where the analysis of the beneficiary's credentials relies on work experience alone or a combination of multiple lesser degrees, the result is the "equivalent" of a bachelor's degree rather than a "foreign equivalent degree."² In order to have experience and education equating to an advanced degree under section 203(b)(2) of the Act, the beneficiary must have a single degree that is the "foreign equivalent degree" to a United States baccalaureate degree (plus the requisite five years of progressive experience in the specialty). 8 C.F.R. § 204.5(k)(2).

For this classification, advanced degree professional, the regulation at 8 C.F.R. § 204.5(k)(3)(i)(B) requires the submission of an "official academic record showing that the alien has a United States baccalaureate degree or a foreign equivalent degree" (plus evidence of five years of progressive experience in the specialty). For classification as a member of the professions, the regulation at 8 C.F.R. § 204.5(l)(3)(ii)(C) requires the submission of "an official college or university record showing the date the baccalaureate degree was awarded and the area of concentration of study." We cannot conclude that the evidence required to demonstrate that an alien is an advanced degree professional is any less than the evidence required to show that the alien is a professional. To do so would undermine the congressionally mandated classification scheme by allowing a lesser evidentiary standard for the more restrictive visa classification. Moreover, the commentary accompanying the proposed advanced degree professional regulation specifically states that a "baccalaureate means a bachelor's degree received *from a college or university*, or an equivalent

² Compare 8 C.F.R. § 214.2(h)(4)(iii)(D)(5) (defining for purposes of a nonimmigrant visa classification, the "equivalence to completion of a college degree" as including, in certain cases, a specific combination of education and experience). The regulations pertaining to the immigrant classification sought in this matter do not contain similar language.

degree.” (Emphasis added.) 56 Fed. Reg. 30703, 30306 (July 5, 1991). Compare 8 C.F.R. § 204.5(k)(3)(ii)(A) (relating to aliens of exceptional ability requiring the submission of “an official academic record showing that the alien has a degree, *diploma, certificate or similar award* from a college, university, *school or other institution of learning* relating to the area of exceptional ability”).

The required education, training, experience, and special requirements for the offered position are set forth at Part H of the ETA Form 9089. Here, Part H shows that the position requires a bachelor’s degree, or foreign educational equivalent, in business, communications, public relations or related and 60 months of experience in the alternate occupations of cork/wine industry, marketing, research and analysis and/or account management, or quality control management.

The beneficiary set forth her credentials on the labor certification and signed her name, under a declaration that the contents of the form are true and correct under the penalty of perjury. On the section of the labor certification eliciting information of the beneficiary’s education, she states that she attended the Instituto Superior de Pacos de Bernardo and received a “Bacharelato” degree in public relations.

The record contains evaluations of the beneficiary’s credentials:

- Prepared by [REDACTED] on June 8, 2010 and on February 14, 2008. The evaluation concludes that the beneficiary’s education is equivalent to a U.S. bachelor’s degree in public relations and advertising.
- Prepared by [REDACTED] on October 12, 1999. The evaluation concludes that the beneficiary’s education is equivalent to a U.S. Bachelor of Arts degree with a dual major of public relations and advertising.
- Prepared by [REDACTED] on October 12, 2009. The evaluation concludes that the beneficiary’s education is equivalent to a U.S. Bachelor of Arts degree with a dual major of public relations and advertising.

The director reviewed the Electronic Database for Global Education (EDGE) created by the American Association of Collegiate Registrars and Admissions Officers (AACRAO). According to its website, www.aacrao.org, AACRAO is “a nonprofit, voluntary, professional association of more than 11,000 higher education admissions and registration professionals who represent approximately 2,600 institutions and agencies in the United States and in over 40 countries.” See <http://www.aacrao.org/About-AACRAO.aspx> (accessed May 7, 2012 and incorporated into the record of proceeding). Its mission “is to provide professional development, guidelines and voluntary standards to be used by higher education officials regarding the best practices in records management, admissions, enrollment management, administrative information technology and student services.” *Id.* In *Confluence Intern., Inc. v. Holder*, 2009 WL 825793 (D. Minn. March 27, 2009), a federal district court determined that the AAO provided a rational explanation for its reliance on information provided by AACRAO to support its decision.

According to the login page, EDGE is “a web-based resource for the evaluation of foreign educational credentials” that is continually updated and revised by staff and members of AACRAO. Dale E. Gough, Director of International Education Services, “AACRAO EDGE Login,” <http://aacraoedge.aacrao.org/index.php> (accessed May 7, 2012 and incorporated into the record of proceeding). In *Tisco Group, Inc. v. Napolitano*, 2010 WL 3464314 (E.D.Mich. August 30, 2010), a federal district court found that USCIS had properly weighed the evaluations submitted and the information obtained from EDGE to conclude that the alien’s three-year foreign “baccalaureate” and foreign “Master’s” degree were comparable to a U.S. bachelor’s degree. In *Sunshine Rehab Services, Inc.*, 2010 WL 3325442 (E.D.Mich. August 20, 2010), a federal district court upheld a USCIS conclusion that the alien’s three-year bachelor’s degree was not a foreign equivalent degree to a U.S. bachelor’s degree. Specifically, the court concluded that USCIS was entitled to prefer the information in EDGE and did not abuse its discretion in reaching its conclusion. The court also noted that the labor certification itself required a degree and did not allow for the combination of education and experience. The reasoning in these decisions is persuasive.

The submitted evaluations conflict with EDGE. In the section related to the Portuguese educational system, EDGE provides that a three-year “Bacharelato” degree “represents attainment of a level of education comparable to two to three years of university study in the United States. Credit may be awarded on a course-by-course basis.” As explained, the beneficiary’s degree (Bacharelato) was not awarded until 2006 when the educational system was reformed. Until 2006, the Portuguese Bacharelato was comparable to three years of higher education in the U.S. At that time, a student would have needed to have contained her education and earn a licentiate, which EDGE confirms is comparable to a U.S. bachelor’s degree. The beneficiary, however, has only earned a pre-2007 Bacharelato, which alone is not comparable to a U.S. bachelor’s degree.

The petitioner has not established that the beneficiary possesses a foreign degree that is equivalent to a U.S. bachelor's degree. USCIS considers EDGE to be a reliable, peer-reviewed resource for the evaluation of foreign educational credentials. The peer-reviewed report by EDGE indicates that the beneficiary’s degree “represents attainment of a level of education comparable to two to three years of university study in the United States.” Although the evaluation reports explain in detail the content of the beneficiary’s degree program, these reports fail to establish that the beneficiary’s degree program truly equals the depth of a U.S. bachelor’s program or to recognize the changes in the Portuguese educational system. The record contains 2 separate evaluations prepared by [REDACTED] for The Trustforte Corporation. The evaluation dated June 8, 2010 concludes that the beneficiary’s education is equivalent to a U.S. Bachelor of Business Administration degree. However, the evaluation dated February 14, 2008 concludes that the beneficiary’s education is equivalent to a U.S. Bachelor of Arts degree. The evaluations prepared by [REDACTED] and [REDACTED] goes on at length about the Portuguese educational system, concluding that the beneficiary’s three-year “Bacharelato” degree is equivalent to a U.S. baccalaureate.

However, these evaluations make no attempt to assign credits for individual courses. USCIS uses an evaluation by a credentials evaluation organization of a person's foreign education as an advisory opinion only. USCIS may, in its discretion, use as advisory opinions statements submitted as expert

testimony. *See Matter of Caron International*, 19 I&N Dec. 791, 795 (Commr. 1988). However, USCIS is ultimately responsible for making the final determination regarding an alien's eligibility for the benefit sought. *Id.* The submission of letters from experts supporting the petition is not presumptive evidence of eligibility. USCIS may evaluate the content of the letters as to whether they support the alien's eligibility. *See id.* USCIS may give less weight to an opinion that is not corroborated, in accord with other information or is in any way questionable. *Id.* at 795. *See also Matter of Soffici*, 22 I&N Dec. 158, 165 (Commr. 1998) (citing *Matter of Treasure Craft of California*, 14 I&N Dec. 190 (Reg. Commr. 1972)); *Matter of D-R-*, 25 I&N Dec. 445 (BIA 2011)(expert witness testimony may be given different weight depending on the extent of the expert's qualifications or the relevance, reliability, and probative value of the testimony).

Relying in part on *Madany*, 696 F.2d at 1008, the U.S. Federal Court of Appeals for the Ninth Circuit (Ninth Circuit) stated:

[I]t appears that the DOL is responsible only for determining the availability of suitable American workers for a job and the impact of alien employment upon the domestic labor market. It does not appear that the DOL's role extends to determining if the alien is qualified for the job for which he seeks sixth preference status. That determination appears to be delegated to the INS under section 204(b), 8 U.S.C. § 1154(b), as one of the determinations incident to the INS's decision whether the alien is entitled to sixth preference status.

K.R.K. Irvine, Inc. v. Landon, 699 F.2d 1006, 1008 (9th Cir. 1983). The court relied on an amicus brief from DOL that stated the following:

The labor certification made by the Secretary of Labor ... pursuant to section 212(a)[(5)] of the ... [Act] ... is binding as to the findings of whether there are able, willing, qualified, and available United States workers for the job offered to the alien, and whether employment of the alien under the terms set by the employer would adversely affect the wages and working conditions of similarly employed United States workers. *The labor certification in no way indicates that the alien offered the certified job opportunity is qualified (or not qualified) to perform the duties of that job.*

(Emphasis added.) *Id.* at 1009. The Ninth Circuit, citing *K.R.K. Irvine, Inc.*, 699 F.2d at 1006, revisited this issue, stating: "The INS, therefore, may make a de novo determination of whether the alien is in fact qualified to fill the certified job offer." *Tongatapu*, 736 F. 2d at 1309.

When determining whether a beneficiary is eligible for a preference immigrant visa, USCIS may not ignore a term of the labor certification, nor may it impose additional requirements. *See Madany*, 696 F.2d at 1015. USCIS must examine "the language of the labor certification job requirements" in order to determine what the job requires. *Id.* The only rational manner by which USCIS can be expected to interpret the meaning of terms used to describe the requirements of a job in a labor certification is to examine the certified job offer *exactly* as it is completed by the prospective

employer. *See Rosedale Linden Park Company v. Smith*, 595 F. Supp. 829, 833 (D.D.C. 1984) (emphasis added). USCIS's interpretation of the job's requirements, as stated on the labor certification must involve reading and applying *the plain language* of the alien employment certification application form. *See id.* at 834. USCIS cannot and should not reasonably be expected to look beyond the plain language of the labor certification that the DOL has formally issued or otherwise attempt to divine the employer's intentions through some sort of reverse engineering of the labor certification.

Because the beneficiary has neither (1) a U.S. master's degree or foreign equivalent degree, nor (2) a U.S. baccalaureate degree or foreign equivalent degree and five years of progressive experience in the specialty, she does not qualify for preference visa classification as an advanced degree professional under section 203(b)(2) of the Act and does not meet the requirements of the labor certification.

The burden of proof in these proceedings rests solely with the petitioner. Section 291 of the Act, 8 U.S.C. § 1361. The petitioner has not met that burden.

ORDER: The appeal is dismissed.